

بسم الله الرحمن الرحيم

## ای جوانان شجاع، آگاه و مخلص!

کار این نظام از اصلاح گذشته است! برای تغییر بنیادی این نظام و تأسیس مجدد خلافت راشد با این حرکت یکجا

شوید!

(ترجمه)

امروزه شما زمان خیلی آزار دهنده‌ای را سپری می‌کنید و دلیل اش هم میزان بلند بی‌کاری، مدیریت نادرست بخش‌های حمل و نقل و آموزش، قرارگیری هدف به اصطلاح "جنگ علیه تروریسم" - که در واقع جنگ علیه اسلام است- و سرکوب‌گری‌های ظالمانه طبقه حاکم می‌باشد. شما برای رهایی‌تان از این حالت فاجعه‌بار سخت تلاش کرده‌اید و با حرکت و کوشش‌تان برای حصول حقوق و خواست‌های‌تان برای اصلاح نظام دولت، تخت حکومت این حکام را به لرزه درآوردید. جنبش‌تان به دل‌های طبقه حاکم ترس انداخته است، چنان که می‌کوشد با استفاده از ابزارهای گوناگون، مانند وعده‌های دروغین، ترس و سرکوب شما را به بی‌راهه بکشاند و حرکت‌تان را خنثی کنند.

حکومت کنونی قصد دارد با تظاهر به یک حکومت "جوان‌دوست" شما را فریب دهد. در اکتوبر ۲۰۱۸م، شیخ حسین مستقیماً از جوانان خواست تا در انتخابات سراسری رأی دهند و وعده‌های واهی را سر داد، مثلاً: «من با اطمینان به شما می‌گویم که تا سال ۲۰۲۰م فقر و گرسنگی وجود نخواهد داشت.» درحالی‌که ده سال قبل نیز همین شخص با شعارهای مثل "زمان تغییر"، "بنگله‌دیش دیجیتالی" و وعده‌های دروغ ایجاد شغل در هر خانواده، شما را فریب داد. این حکومت به جای برآورده کردن خواست‌ها و تمایلات‌تان، حتی خواست‌های اساسی‌تان را به صورت ظالمانه سرکوب می‌کند. سال گذشته هنگامی که عده‌ای از دانشجویان به خاطر نظام غیرعادلانه سهمیه‌بندی اعتراض کردند، دیدید که چگونه دولت آنان را سرکوب کرد. همین‌گونه، زمانی که دانش‌آموزان مدارس به منظور داشتن خیابان‌های امن دست به اعتراض زدند، حکومت به جای محاسبه وزیر فاسد مربوطه یا صاحبان فرصت‌طلب شرکت‌های حمل و نقل، اجازه داد تا "پولیس ضد شورش" آنان را سرکوب کنند. حتی کودکان دانش‌آموز بی‌گناه نیز از سرکوب‌گری‌های ظالمانه حکومت در امان نیستند. از طرف دیگر، کارهای مثل اهدای پنج بس به کالج نظامی رامیچ‌الدین یا ایجاد مووسساتی مانند ابرار، چیزی جز ریشخند سنگ‌دلانه به اوضاع فعلی نمی‌باشد!

**ای جوانان!** حکومت توسط سیاست‌های ناکام و نظام حکومتی فاسدش، که زندگی روزمره‌تان را دشوار و آینده‌تان را خراب کرده و مدام بر شما ظلم می‌کند. فساد در تمام بخش‌های نظام آموزشی رخنه کرده است؛ طوری که دسترسی به اوراق سوالات امتحان کانکور امکان‌پذیر شده است و نتایج با دادن رشوه تغییر می‌کند. این حالت ثابت می‌کند که پول برای داشتن نتایج خوب از شایستگی مهم‌تر است! این سبب شده است که معیارهای آموزشی کلاً دست‌خوش تغییر شود. وضعیت قسمی است که بسیاری از شاگردان مدارس، به دلیل نظام آموزشی بی‌معنی که فقط ناامیدی را در آنان ایجاد می‌کند، مجبور به خودکشی می‌شوند. نهادهای آموزشی دولتی شدیداً نیازمند بودجه مالی و امکانات اند تا جایی که شاگردان مجبور شده‌اند به نهادهای خصوصی نام‌نویسی کنند.

این سازمان‌های خصوصی چیزی جز ماشین‌های پول‌ساز برای طبقه حاکم و دوستان تاجر سرمایه‌دارشان نیست. آنان پولی را که به سختی بدست آورده‌اید، تحت نام "آموزش باکیفیت" از شما و خانواده‌تان می‌گیرند و برای خوش‌گذرانی خودشان و فرستادن فرزندان‌شان به دانشگاه‌های خارجی مصرف می‌کنند. از طرف دیگر، شما سخت تلاش می‌کنید تا با هزینه بلند آموزش‌تان کنار بیایید. حتی بعد از سرمایه‌گذاری زیاد روی آموزش‌تان، می‌کوشید تا پس از فراغت یک وظیفه خوب و مناسب پیدا کنید. کسانی از شما حداقل می‌توانند مصارف ابتدائی‌شان را به سختی فراهم کنند، به‌زودی درمی‌یابند که نمی‌توانند با شرکت‌های بزرگ، که سود غیرعادلانه‌ای را بنابر سیاست‌های طرفدار سرمایه‌داری حاصل می‌کنند، رقابت کنند. در نتیجه همه شما جوانان برای دریافت کار تلاش می‌کنید و چون نمی‌توانید با ناکامی‌تان کنار بیایید، بسیاری از شما به اعتیاد روی می‌آورید یا حتی دست به خودکشی می‌زنید.

هرچند، تنها جوانان از بودن در نظام فعلی ناراحت نیستند. فساد گسترده در بخش عمومی و خصوصی، افزایش فاصله بین ثروت‌مند و فقیر، شرایط ناامن و ناگوار زندگی تعداد زیادی از مردم، هزینه‌های بلند درمان و افزایش مصارف زندگی تنها بخشی از مشکلاتی‌ست که تمام مردمی که زیر این نظام زندگی می‌کنند، بدون توجه به سن، نژاد و دین، با آن‌ها مواجه‌اند.

**ای جوانان!** این مشکلات ثمره این دولت فاسد و میوه‌های درخت زهرآگین نظام دیموکراتیک سرمایه‌داری می‌باشد که غرب امپریالیست کافر بر ما تحمیل کرده‌است. سرمایه‌داری نظامی است که تنها اصول‌اش منافع مادی و مصارف بی‌مورد می‌باشد و عملاً نشان می‌دهد که پول و قدرت در دست یک عده، یعنی طبقه حاکم و نخبگان سرمایه‌دار اطراف‌شان، متمرکز است. این عده، که ۱٪ جامعه را تشکیل می‌دهند، قوانین و سیاست‌هایی را طرح می‌کنند که تنها منافع خودشان را تأمین و از دیگران بیش‌ترین بهره‌گیری را می‌کند. در نتیجه، ثروت‌مند ثروتمندتر و قدرتمندتر می‌شود، حالآن‌که بقیه مردم جامعه برای دستیابی به حقوق اساسی‌شان سخت تلاش می‌کنند. سرانجام، زمانی که مردم مجبور می‌شوند به خیابان‌ها بیرون شوند، حکومت با دروغ، فریب و سرکوب، آنان را از رسیدن به خواست‌های عادلانه‌شان محروم می‌کند.

**ای جوانان!** هر نظام حکومت‌داری که بر اساس سرمایه‌داری دیموکراتیک سیکولر باشد، اصلاح‌ناشدنی‌ست؛ بناءً این نظام به تغییر بنیادی و جامع نیاز دارد.

**ای جوانان مخلص!** راه‌حل تمام مشکلات‌مان در نظام حکومت‌داری اسلام، یعنی خلافت قرار دارد. تنها راهی که می‌توانیم خودمان را از این حالت اسف‌بار نجات دهیم، تأسیس مجدد خلافت راش وده است به ما این امکان را می‌دهد که امت حاکم بر روی زمین باشیم. الله سبحانه و تعالی می‌فرماید:

﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ [مائده: ۳]

**ترجمه:** امروز دین‌تان را کامل کردم؛ نعمت خود را بر شما تمام نمودم و اسلام را به‌عنوان آیین (جاودان) شما پذیرفتم.

**اول:** خلافت برای تأمین نیازهای اساسی هر رعیت، مثل خوراک، پوشاک، مسکن، آموزش، صحت و امنیت، بدون در نظر داشت دین و نژادشان، محدود به شریعت می‌باشد. رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمودند:

«الإمام راعٍ وهو مسئولٌ عن رعيته» (بخاری و مسلم)

**ترجمه:** امام (خلیفه) محافظ و مسئول شهروندان/ش می‌باشد.

دولت با تأمین نیازهای اولیه افراد، مطمئن می‌شود که کسی در تلاش برای بقا نیست و بنابراین می‌تواند تمرکز، نیرو و ظرفیت‌تان را برای ایجاد یک امت و ملت حاکم بالا ببرد.

**دوم:** خلافت این نظام آموزشی تبعیض‌آمیز و تفرقه‌انداز امروزی (یعنی بنگالی و انگلیسی و مدرسه‌های دینی) را از بین می‌برد و در عوض یک نظام آموزشی واحد ابتدائی و ثانوی را تأسیس می‌کند که هیچ هزینه‌ای ندارد. این نظام آموزشی از اطفال شخصیت‌های اسلامی می‌سازد و برای‌شان تمام علوم را که به زندگی عملی‌شان کاربرد دارد، مانند علوم ساینسی، آموزش می‌دهد و هم‌چنان یک نهاد یک‌پارچه و منسجم را برای آموزش عالی ایجاد می‌کند.

**سوم:** خلافت نظام آموزش عالی باکیفیتی را ایجاد خواهد کرد و سرمایه مناسبی را برای نظام آموزش عالی مبتنی بر تحقیقات و کاوش‌های علمی، که سبب ایجاد یک دولت حاکم و قدرت‌مند از لحاظ پیشرفت تکنولوژیک می‌شود، در نظر خواهد گرفت. هم‌چنان دولت محیطی را در جامعه به‌وجود خواهد آورد که امکان آموزش و یادگیری را فراهم کند.

**چهارم:** منابع طبیعی مانند یورانیم، زغال سنگ، گاز و نفت بار دیگر به‌عنوان ملکیت‌های عامه تعیین خواهد شد. خلافت از درآمد حاصل از این منابع به‌منظور ساخت زیربناها، خیابان‌ها، شاهراه‌ها، پل‌ها و غیره استفاده خواهد کرد. هم‌چنان، در میان دیگر نیازهایش، برق ارزان را نیز تهیه می‌کند. در حقیقت، دولت از این منابع به‌منظور بلند بردن معیارات زندگی شهروندان‌اش به‌کار می‌گیرد.

**ای جوانان آگاه!** امت مسلمه برای صدها سال از لحاظ فکری، علمی، سیاسی، اقتصادی، صنعتی و نظامی، به‌علاوه دیگر جنبه‌های زندگی، جهان را رهبری می‌کردند و این جوانان مسلمان بودند که برای رسیدن به مقام رهبری نقش حیاتی را بازی کردند.

تاریخ این امت به دست‌آوردهای جوانانی چون محمد فاتح به خود می‌بالد. او در سن ۲۱ سالگی پیشگویی رسول الله صلی الله علیه وسلم را متحقق کرد و رومی‌ها را شکست داد؛ قسطنطنیه (استانبول) را فتح کرد و آن را پایتخت دولت اسلامی قرار داد. طارق بن زیاد اسپانیا (اندلس) را به سن ۱۷ سالگی فتح کرد و محمد بن قاسم نیز در همین سن "راجا داهیر" را شکست داد و پایه محکمی را برای اسلام در این شبه‌قاره (شبه‌قاره هند) استوار کرد. بختیار خلجی با این که ۱۸ سال داشت، کسی بود که ظهورش سبب شد سلطنت "راجا لاکهون" سن را بدون حتی یک جنگ به پایین بکشد و اسلام را در این شبه‌قاره حاکم کند. ای جوانان مسلمان! این است تاریخ حقیقی‌تان، بنابراین پیش بیایید و برای تأسیس مجدد خلافت و برگرداندن شوکت گم‌گشته‌تان با ما یکجا شوید.

**ای جوانان دلیر، آگاه و مخلص!** موضع طبقه حاکمی که شما به‌منظور دست یافتن به حقوق‌تان علیه‌اش متحد شده‌اید، در برابر اقدامات‌تان اینست که خواست‌های‌تان را نمی‌پذیرد، در پی ناکام کردن تلاش‌های‌تان است و می‌کوشد نیروی‌تان را تمام کند. بنابراین، برنامه سیاسی شما بایستی یکی باشد؛ این که این طبقه حاکم و این نظام دیموکراتیک - کپیالیست را از قدرت به پایین

بکشید. همین نظام سرمایه‌داری است که به این‌چنین حکام خائن را جان می‌دهد. بناءً عبث خواهد بود که خواستار اصلاح این دولت باشید. حرکت‌های تان ستون‌های این حکومت فاسد را لرزانده است و آنان از قدرت تان می‌هراسند. بنابراین شما این امکان را دارید که این حکومت را کنار بزنید. پس تمام نیروی تان را یک‌جا کنید و به‌سوی هدف نهایی تان یعنی تأسیس مجدد خلافت، که تنها راه آزادی است، قدم بردارید. فقط این را شعارتان قرار دهید: "این جوانان سقوط این رژیم خائن را می‌خواهند، این جوانان خلافت را شده می‌خواهند." ما از حزب‌التحریر شما را به‌سوی این هدف فرامی‌خوانیم: برای خواست واحد یعنی از بین بردن نظام کفری دیموکراسی متحد شوید و برای کار فکری و سیاسی به‌منظور تأسیس مجدد خلافت را شده با ما یک‌جا شوید. الله سبحانه و تعالی می‌فرماید:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ﴾ [انفال: ۲۴]

**ترجمه:** ای کسانی که ایمان آورده‌اید! دعوت الله (سبحانه و تعالی) و رسول الله (صلی الله علیه و سلم) را اجابت کنید؛

هنگامی که شما را به‌سوی چیزی می‌خواند که شما را حیات می‌بخشد.

حزب‌التحریر-ولایه بنگله‌دیش

۲۵ رمضان ۱۴۴۰ هـ.ق

پنج‌شنبه، ۳۰ می ۲۰۱۹ م